

# BARASHADA AFKA HOOYO SUGAAN

*Waxaa Qorey:*

MAXAMED XUSSEN HAD.  
OTTAWA, ONTARIO  
CANADA 1992

884

56-A-282

# BARASHADA AFKA HOOYO

## SUUGAAN

*Dadweynahaan Hannuuninaa  
Danta u Hagnaa*

IFTIINKA AQQONTA Series  
© Copyright 1995  
By Somali Canadian Cult. Association (SCCA)  
ALL RIGHTS RESERVED  
ISBN 0-9699945-0-8  
First Print 1995 Ottawa, Canada



## ARDAYDA: DUGSIGA SARE

*Waxaa Qorey: MAXAMED XUSSEN HADI  
OTTAWA, ONTARIO  
CANADA. 1993*



URURKA DHAQANKA EE SOOMAALIDA REER KANADA  
SOMALI CANADIAN CULTURAL ASSOCIATION  
1719 BANK STREET, SUITE 303. OTTAWA. CANADA. K1V 7Z4.  
TEL. (613) 526-2075.

## TUSMADA BUUGGAN

1. Gogoldhig.....	1
2. Heello .....	1
3. Maahmaayo.....	4
4. Buraanbur.....	6
5. Wadaninimo.....	7
6. Sheeko gaaban.....	9
7. Taariikhdii Wiil Waal.....	11
8. Daalo Aragtideedaay.....	13
9. Murtidii Liibaan.....	17
10. Jacaylkaan weli ku maagine.....	19
11. Xumo iyo Samo.....	21
12. Isgaba looma galo abaal.....	23
13. Allahayow nin ii daran.....	25
14. Dagtayeeey.....	26
15. Waanadii Ugaas Nuur.....	27
16. Waa Su'aal da'weynoo.....	28
17. Dalkaygow.....	31
18. Xikmado afar afar ah.....	32
19. Allahayow ii Gargaar.....	34

## GOGOLDHIG

Inkastoo mudda aad u dheer oo aan taariikh ahaan sugneyn lagu hadlaayey af-Soomaaliga oo aan qorneyn, haddana sugaantu waxay ahayd mid markastaba cabireysey heerka aqooneed, siyaasadeed & dhaqaneedba ee Bulshada Soomaaliyeed.

Qoris laa'antii afka Soomaaliyeed sababkasta ha ka mid ahaatee, waxay Ummadda Soomaaliyeed yar, iyo weynba tabeysaa sugaantii oon qoraal badan laga hayn, amase, mudadii taariikh ahaan ay soo martey oo intoodii badneyd aaney kaydsaneyn oo murtidii in badan oo aqoon fiican u lahayd ay la dhinteen ayagoo aan wax qoraal ah laga hayn.

Hadaba, buuggan oo aan ugu magac darey "Dadweynahaan Hannuuninaa Danta u hagnaa." Waa sugaan fudud oo ka kooban Heellooyin, Maahmaahyo, Taariikh, Buraanbur, Wadaninimo, & Sheekooyin tayo fiican leh.

Dadka dunida, khaas ahaan Bulshada Soomaaliyeed aad ayey u jecel yihiin dawaashada riwaayadaha, iyo dhageysiga maahmaayada iyo heesooyinka ku saabsan noloshooda, inta badanna dusha ayey ka xafidi jireen.

Soomaaliya waxay hodan ka tahay sugaanta aan qorneyn ee dadweynaha ku kaydsan xasuusta da'da waayeelka ah, siiba reer-miyiga. Sanooyinkan dambe, ka dib markii la qorey afkeena hooyo, baa loo soo jeestey soo ururinta iyo kaydinta hantida sugaaneed ee dalka. Qoraalkeygan kooban ulajeedadiisu waa in ubadkeena Soomaaliyeed ee qurbaha ku sugan ay wax ka bartaan suugaantooda baaxadda iyo tayada fiican.

Waxaan waalidiinta Soomaaliyeed, aqoon yahannada iyo indheer garatadaba ka codsanayaa in ay caruurteena fursad aad ah u siisaan, ugana sheekeysaan suugaanta Soomaaliyeed, waayo Carruurta aad bey u jecel yihiin sheekooyinka waayeelku u tabiyaan ee yaabka, qosolka iyo jacaylkaba leh. Waa in lagu carbiyo aqoonta dhaqaneed ee dadkooda ee ku dheehan suugaanta aan qorneyn iyo murtideeda ee dalkooda hodanka ka yahay.

Sidaa darteed, tebinta suugaantu waa dhaqannololeedka Bulshada Soomaaliyeed, dhallaankuna waa hantideenii berri, oo u baahan inaan si haboon aan maskaxdooda u gelino suugaanteena tayada iyo baaxadda weyn leh.

Waxaan mahad ballaaran u celinayaa Muraad Cabdalla oo dhinaca sawirada iyo isku dubaridka buugan qayb libaax ka qaatay iyo Caafiyo Maxamad oo la'aanteed aanu hirgaleyn buuggan, ha ahaato xag makiinad garaacis & habeyntiisa guud.

Maxamad Xuseen Hadi

# CASHARKA KOWAAD

## HEELLO

Gorayadu ilmaheeda,  
Aroori bay dhigtaayo,  
Aboodigu ku layaa;

Shimbirtuna aroos ay,  
Iixidhoo ammana bay,  
Ubadkeeda seexisaa,

*Kala awran labaduye,  
Edebtiyo aqoontiyo,  
Asluubtay isku dhaafeen,  
caqligii wanaagsani,  
Itaal inuu ka roon yahay,  
Bal eegoo u fiirsada.*

Ilka weynow maroodigu,  
Aradadu mirtaa buu,  
Cadawgu ka ugaadhaa,

Aboorkuna dudumadaan  
Aragnay buu dhistaayoo,  
Naftiisa ku ilaashaa,

*kala awran labaduye,  
Edebtiyo aqoontiyo,  
Asluubtay isku dhaafeen,  
Caqligii wanaagsani,  
Itaal inuu ka roon yahay,  
Bal eegoo u fiirsada.*

Ma ogtihiin sagaaradu,  
Awaarahay qoddaayoo,  
Saaladeeda ku aastaa,

Libaaxuna ma asturee,  
hilimaduu ku arooruu,  
digadiisa ku aslaa.

*Kala awran labaduye,  
Edebtiyo aqoontiyo,  
Asluubtay isku dhaafeen,  
caqligii wanaagsani,  
itaal inuu ka roon yahay,  
Bal eegoo u fiirsada,*

Waa bubaal in xikmadda Alle, markaad u fiirsato aad arki karayso sidaa makhluuqaadkiisu iskugu dheeli tiran yahay taasoo ay inoo muujineyso iney kala awran yihiin xayawaanku laba kasta oo uu abwaanku tusaale u soo qaatay. Kala awran labaduye, edebtiyo, aqoontiyo asluubtey isku dhaafeen. Caqligii wanaagsanii, itaal inoo ka roon yahay bal eegoo u fiirsadaa.

Murtidaa xigmadda badani waxay ku jirtey RIWAAYADII SHABEEL NAAGOOD, ee uu alifay abwaankii caanka ahaa Xasan Sheikh Muumin.

## LAYLI

Baro ereyada cusub:

Aroor(i) : biyo doonasho, wadada biyo doonashada.

Aboodigu : haadka jaad ka mid ah oo weyn oo afka iyo lugaha iyo baalasha dhinacyadooda guduudan yihiin .

Ilxidh(oo) : daah qolalka gudohooda lagu kala gooyo si aan lasugu muuqaan ama ilxir.

Ammana(A): nabad, nabadgelyo, badbaado, colaad la'aan. Awaare: habaas, boor, siigo, bus.

Saalo : saxaro engegan oo iniino ah oo xoolaha iyo nafleyda kale qaarkeed dhigaan.

## CASHARKA LABAAD

### MAAHMAAHYO

Maahmaahda somalida xigmad weyn ayaa ku jirta, xigmadda Somaliyeedna way fare badan tahay.

Qof kasta oo Somali ah maahmaahda wax uun buu ka yaqaan. Maahmaahdu waxay ka hadashaa wax dhab ah. Somalidu been kuma maahmaahdo.

Maahmaahdu waxay u baahan tahay in si dhab ah, loogu fiirsado oo looga faalloodo. Runtu dhinacyo badan bay leedahay, sidaas daraaddeedna maahmaahdu waxay ka hadli kartaa dhinacyo badan oo kala jaad ah ee nolosha ku saabsan.

Bal maahmaahyahaan ka faallood, ee una firso;

1. Bohol hadimo ha qodin haddaad qoddana ha dheerayn ku dhici doontaana lama oga.
2. Dhicisku inta birta loo soo sido, ayuu bakhtiyaa.
3. Sagaaro laba tun oo la kala qaado ma leh.
4. Talo waa mar aad garan weyday iyo mar aad gaari weyday.
5. Ilko wada jir bay wax ku gooyaan.
6. Dhul hagar ma leh, dad baase hagar leh.
7. Ayax teg eelna reeb.
8. Nimaan weer sugin waran ma sugo.
9. Waxa uurkaaga ku jira afkaa kaa xada.
10. Laxiba shillalkay is dhigtaa lagu qalaa.
11. Dab munaafiq shiday mu'minkaa ku gubta.
12. Maroodigu takarta saaran ma arkee tan kale saaran ayuu arkaa.
13. Rag aamusay iyo riyo aamusayba reerkoodii gabe.
14. Tagto daayo timaaddo hay.

15. Af-xumo nabadna way kaa fogaysaa colaadna waxba kaagama tarto.
16. Calool bukootay carrab baa bogsiiya.
17. Doqontii Alle la jiraa faanta.
18. Caruuri habaas gashey oo hooyadood kula soo hoyatey.
19. Amma afeef hore lahow amma adkaysi dambe yeelo.
20. Nin kula hadlay kaa hadli.
21. Col naago la socdaan ma jabo.
22. Rag naagaa is dhaafshey.
23. Naag la'aan waa naf la'aan.
24. Sir naagood lagama sal gaaro.
25. Rag waa nin naag guursaday & nin naakira guursaday.
26. Cilmi dumar ninkii diiday waa u caruur la'aan.
27. Nin kaa naag wanaagsan weligaa ma gaartid.
28. Nin waa intii naag ka soo hartay.

## LAYLI

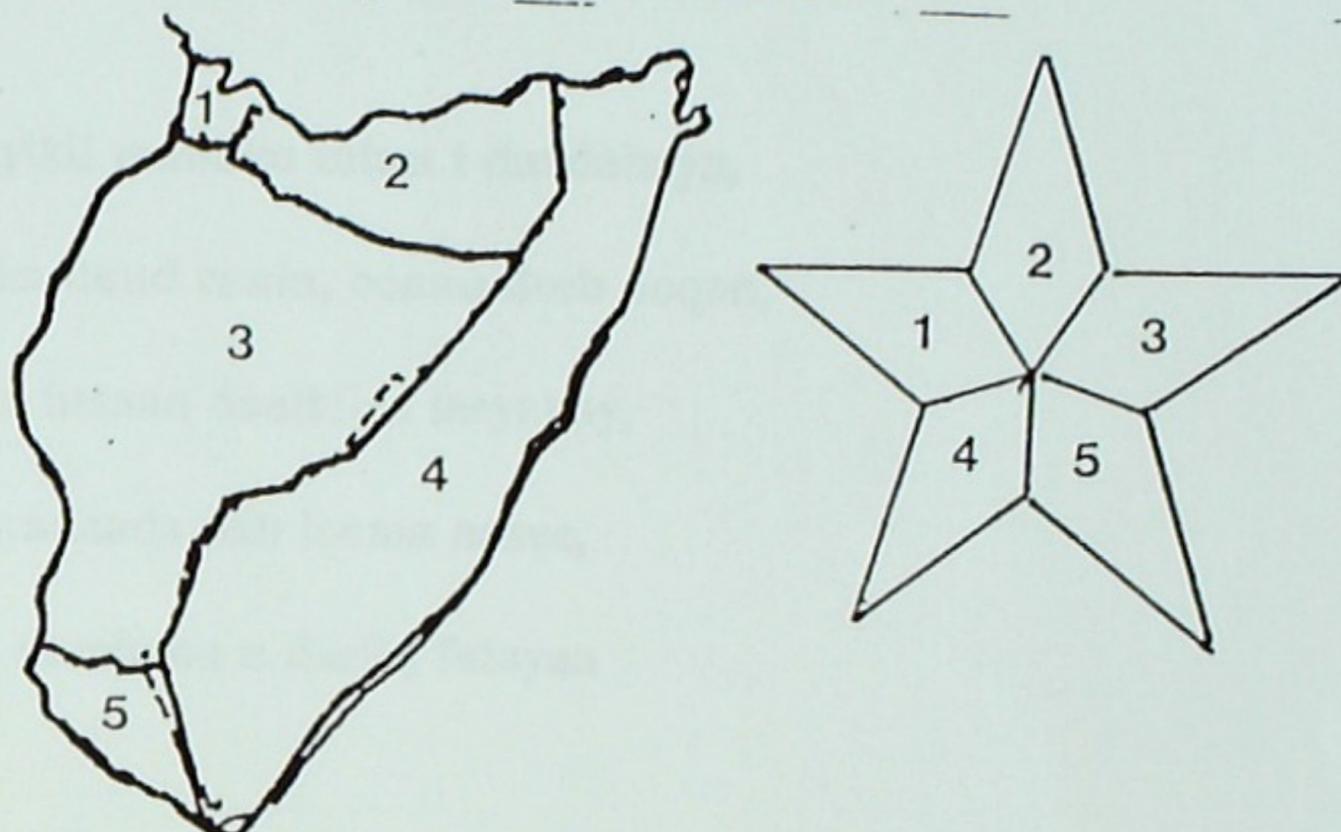
1. Maxaad ka taqaanaa maahmaayada Soomaaliyeed?
2. Sheeg laba maahmaahood oo dumarka u khaas ah?
3. Maxaad ka fahamtey maahmaahda ah:  
" Ilko wada jir bay wax ku gooyaan"
4. Maahmaahdu maxay ka hadashaa?
5. Maxaa loola jeedaa, maahmaahdan odhaheysa:  
"Ama afeef hore lahow ama adkaysi dambe yeelo"
6. Sheeg shan maahmaahood oo qiraya qiimaha weyn ee kaalinta dumarka?

# CASHARKA SADEXAAD

## BURAANBUR

Meeradheeraw hayaan miigga baynu nahay,  
Maalin iyo layl jid baa lagu majiiran yahay,  
Milic qorrax ah mici caadaab weynle maylin qurac,  
Mas duulaagiyo mariidlaw abees wax gana,  
Waxaynu dhex moosi doonna mashaakil badan,  
Milil-kunooluhu asquu meel xille ugu dhiman,  
Magli-kudhiigluhuna mugdiguu ku lumahayaa,  
Meel-kutooskiyo waddanigaana marinka garan,  
Ninkii mukhlisaa xaqlaa macallinkeenu yiri,  
Majliska ka caddeeyay ay maalin weyn ahayd,  
Waa maqleyseen markhaataana laga ahaa,  
Waa midawnoo dariiq baynu wada marraa,  
Mabda'a iyo ficilka waynu isla muujinaa,  
Markaan maax gaarno waa miilo qaybsannaa,  
Macnuhu kaasuu ahaayoo mid kale tarrixin.

## CASHARKA AFARAAD WADDANINIMO



1891 markii Talyaanigu qabsaday meelo badan oo xeebaha dhulka Soomaaliyeed ah, ayuu damcay inuu ku darsado magaalo la yiraahdo "Cadale" oo ku taal Woqooyiga gobolka benadir. Magaaladaasna, waqtigaas waxaa u Shiikh ahaa, nin la oran jiray Shiikh Axmed "Gabyow".

Talyaaniga iyo gumaysigiisana aad ayuu Shiikhu u diidanaa. Dabadeed, mar la warsaday oo la weydiiyey wuxuu Talyaniga ku diiday, wuxuu gabay masafo ah ku yiri:

Somali baan u dagaallamaynaa,  
Dalkan ballaaran u daafacaynaa,  
Kuwa dulmaaya la dood gelaynaa,  
Kufriiga soo degey diida leennahay,  
Dantiinnu duul kale dhawrimaysee,  
Ha daalinoo u dul qataa leennahay,

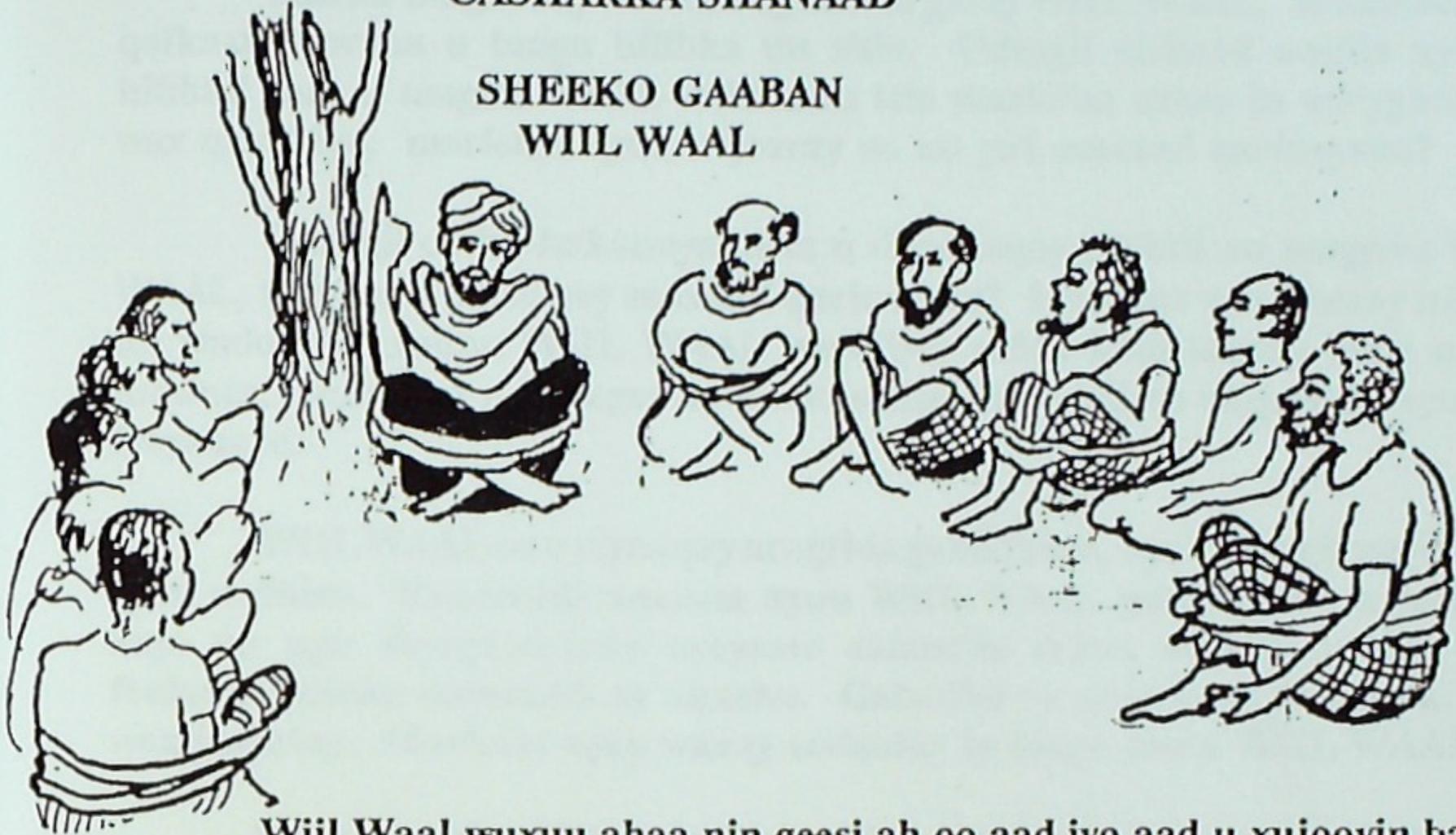
Dabaylkii mawdku intuu i daadahayn,  
Hilibka duud cunin, oonan deeb noqon,  
Dadka tusaan danihiisa leeyahay,  
Durriyadaada dab looma aasee,  
Kuwa dambaan u dariiq falayaa

#### LAYLI

1. Goorma ayey ahayd taariikhdii talyaanigu xeebaha soomaaliyeed qabsaday?
2. Degmada cadale xagay ku taallaa?
3. Kuma ayuu ahaa sheekha magaaladaas?
4. Gabayga sheekha maxaad ka fahamtay?

## CASHARKA SHANAAD

### SHEEKO GAABAN WIIL WAAL



Wiil Waal wuxuu ahaa nin geesi ah oo aad iyo aad u xujooyin badan. Maalin maalmaha ka mid ah ayuu isugu yeeray raggii degannaa magaalada, wuxuuna u jeediyey khudbad aad u dheer, wuxuuna dabadeed ku yiri raggii waxaan rabaa in nin walba ii keeno hilib. Hilibkaasi waa in u ahaadaa ka ugu qurux badan ee nin rag ah la soo hordhigi karo.

Dhammaan raggii halkaas isugu yimid, waxa dhacaday in nin kasta uu qalo neefka xoolahiisa ugu tayada fiican si qof kasta uu u noqdo midka wuxuu la soo shir tagay lagu ammano.

Waxaa jiray nin aad u dan yaraa oo raggaas ka mid ah, oo aan haba yaraatee haysan wax uu la shir tago, ayaa isagoo aad u walaacsan ayuu gabadhii uu dhalay ka codsaday in ay neefkii keliya ee ay haysteen ay qasho, xubinta ugu quruxda badanna ay u diyaarisoo aabaheed oo in yar seexday.

Inantii waxay aabaheed u diyaarisay luquntii neefka, markii uu soo hurdo bogteyna wuxuu u yeeray gabadhii, wuxuu weydiiyey in ay u diyaarisay. Waxayna u sheegtay in ay u diyaarisay luquntii neefka, markaas ayuu ka codsaday in ay ka badasho. Inantii waxay ugu jawaabtay aabaheed "Aabbo ninku ma dooneyn inuu cunno ee wuxuu ka leeyahay ulajeedo, ee u qaad oo u gee." Odaygii isagoo aad uga xishoonayey luquntii uu qaaday ayuu soo galay goobtii lagu balamay.

Markii uu gaaray meeshii ayuu soo galay WIIL WAAL. Wuxuuna yiri qofkasta kor ha u taago hilibka uu sido. Odeygii xishood awgiis ayuuna hilibkii sare u taagin. WIIL WAAL oo isla markiiba arkey in odeygaasi uu wax qarinaldo, markaas ayuu u yeeray oo uu yiri maxaad qarineysaa?

Odaygii oo ha-hakanaya ayaa u dhaqaaqay goobtii uu taagnaa WIIL WAAL, wuxuuna weydiiyey maxaad qarineysaa? Markaas ayuu tusay hilibka uu wado. Wuxuuna WIIL WAAL weydiiyey cidda kula talisay inuu qaado luqunta, wuxuuna u sheegay in ay inantiisu tiri qaad oo ulajeeddo ayuu ka leeyahaye.

WIIL WAAL oo u riyaaqay aragtida gabadhaas, ayaa odeygii weydiistay inuu u dhiso. Habeenkii arooska ayuu WIIL WAAL gabadhii uu u jeediyey xujo uu ugu sheegayo inay ureysato salaadda subax adinka horena inay foolato, adinka dambana ay dhasho. Gabadhii oo amarkaas fulineysa ayaa wax jamatay. Markaas ayey waxay codsatay in loogu yeero WIIL WAAL.

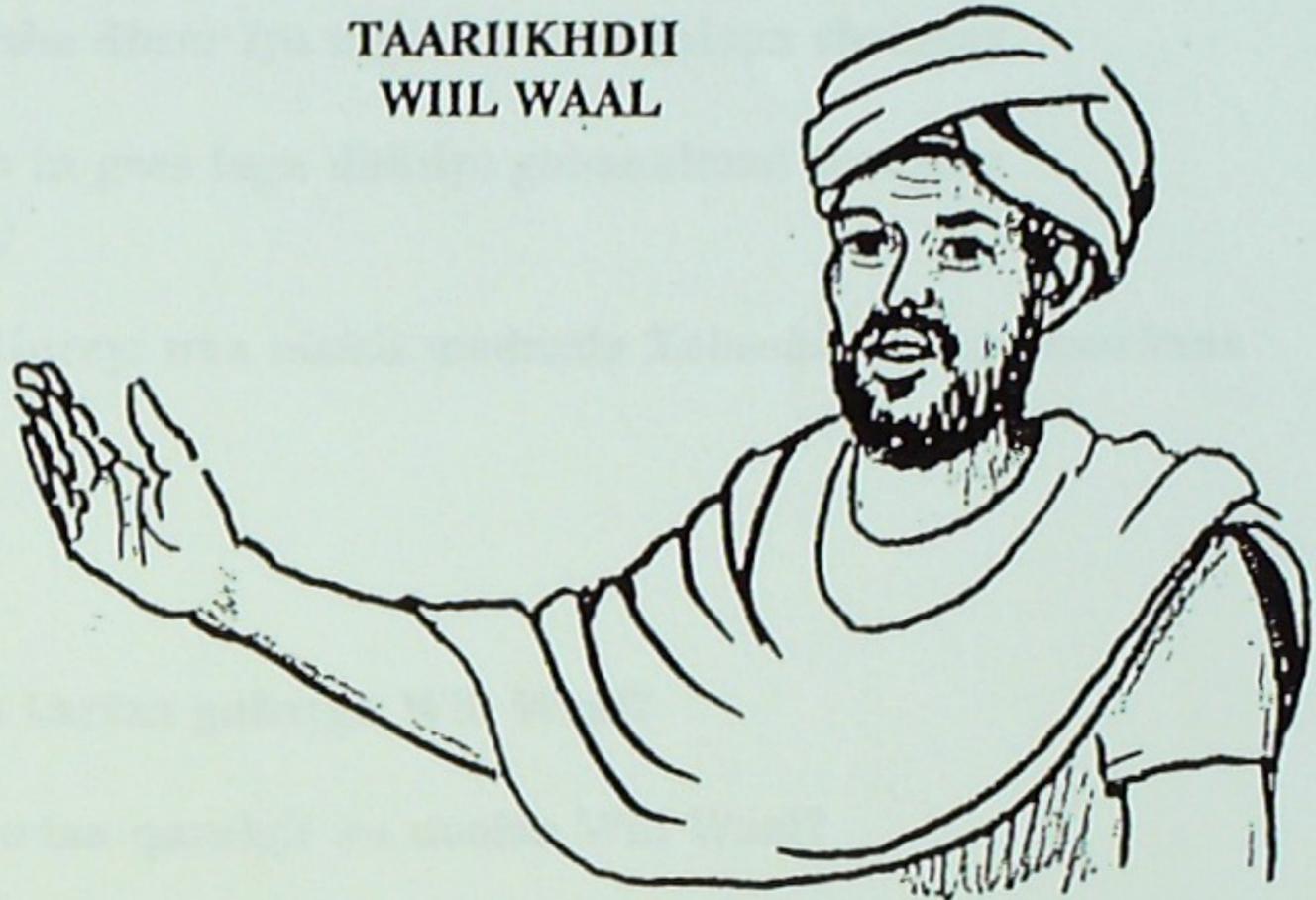
Waxay ku tiri " Waxaan jantay Goroyo gu'dhal ah oo xalay dhashay subageedii, iyo Lax gool ah madaxeedii. "WIIL WAAL oo arrintaas madax ka lulaya ayaa yiri: arrinkaasi suurtagal ma ahine maxay u jeedaa? Markaas ayey inantii u sheegtey in aysan suurtagal ahayn in ay ayaduna habeen keliya ku uureysato, kuna dhasho. Sheekadiina halkaas ayey ku dhammaatay.

## LAYLI

1. Wiil Waal muxuu ahaa?
2. Xujadii uu odayaasha u jeediyey maxay ahayd?
3. Muxuu ku doortey gabadhii uu guursaday?
4. Maxay jamatay gabadhii uu guursaday?
5. Ma u keenay Wiil Waal gabadhu waxay jamatay?
6. Maxaad kale oo aad ka taqaannaa xujooyinka Wiil Waal?

## CASHARKA LIXAAD:

### TAARIIKHDII WIIL WAAL



Wilwaal wuxuu noolaa qarnigii toddoba iyo tobnaad. Wuxuu ku dhashay magaalada Jigjiga. Wilwaal wuxuu ahaa geesi iyo caadil. Xukunkiisa qofkii jebiyana ma uu cafin jirin. Somalinimadana wuu adkeeyey.

Wilwaal wuxuu ahaa gabayaa. Gabayadiisa wuxuu kaga sheekayn jiray goobihii dagaalka ee isaga iyo gaalada dhexmaray.

Isaga oo ku halqabsanaya Axmad Gurey, geesigii Somaliyeed ee furtay dhulka Itobiya qarnigii shan iyo tobnaad, wuxuu gabay ku yiri:

Gaaladii ka gees iyo ka gees webi ka soo guurtay.

Axmad Guray bar gooyey ee la dhigay goondar dhinaceeda.

Hadday guuto igu soo baxsheen waa gallad Ilaahe.

Goolyooy maalintaan iri darkii inay gashaan sheegtay.

(\*) Gurey maalintaan dilay colkood inuu go'aan sheegtay.



Garbidaan ku tiirsaday ray inuu garab maraan sheegtay.

Gheeraarshe dheer iyo sagaal waran-galaan sheegtay.

Gacan iyo in gees laga dhihiyo gobanniman sheegtay  
(Wilwaal)

\*) Gaal Gurey: waa ninkii madaxda Xabashada ahaa markaas

## LAYLI

1. Ma macnayn kartaa gabayga Wiil Waal?
2. Ma sheegi kartaa qarnigii uu noolaa Wiil Waal?
3. Maxaa u dhexeeya Axmed Gurrey iyo Gaal Gurrey?

## CASHARKA TODOBAAD

### DAALO ARAGTIDEEDAAY



Heestan oo ah hees jacayl ah oo dhexmartey Gabadh Aamina la yiraahdo iyo nin jeclaadey, waxa hal abuuray abwaanka caanka ah ee Cabdulqaadir Xirsi Yam-yam. Waxayna ku saabsan tahay Aamina oo calafkeedii noqday nin kale. Heestu waxay u qaybsantaa sadex qaybood, oo qaybta kowaad uu gabadha ku sifeynayo, qaybta labaadna wuxuu la dardaarmayaa ninka Aamina guursadey, qaybta sadexaadna wuxuu ka wal-wal qabaa haddii guurka Aamina uu xumaado.

### ERAYADII CABDULQAADIR YAM-YAM

Durdur iyo xareedeey,  
doog iyo ugubaadeey,  
dalanimada cadarkiyo,  
dhibici iyo daruureey.  
Ubax daray la moodyeey,  
waabari hilaacaay,  
makaay maankaa daray iyo,  
Daalo aragtideedaay,  
Daalo aragtideedaay.

Dayax iyo xidigahoo,  
roobkay isku darayiyo,  
dusha roob la dhaca iyo,  
Daauus la moodyeey,  
Daauus la moodyeey.

Diirimaadka laabtiyo,  
daawadii naftaydaay,  
taan hablaha ka doortaay,  
dareenkeyga siiyaay,  
xubno dabacsan leeyeey,  
xubno dabacsan leeyeey.

Nabi Yuusuf dabadii,  
tii dumarka quruxda leh,  
haldoorkooda noqotaay,  
haldoorkooda noqotaay.  
Dambar iyo labeeniyo,  
dahab midabkii leeyeey,  
xuuralcaynta dunidee,  
daawashada u timidee,  
dalkaa lagu maneystaay,  
dalka lagu maneystaay.

Hadduu diido calafkuna,  
aqal laba daryaaloo,  
aan xariir ku daahnoo,  
inaan dahab wadaagno,  
waayuhuna ina kala diro.

Anna kuma dudayee,  
Allaa deeqda bixiyee,  
naxariis da'weyn iyo,  
ducaan kugu sagootiyey.

Ninka damacu raacee,  
dooqu calanka saartee,  
guur aad ka damacdee,  
kugu gacan dambeeyana,  
aan dardaaran siiyee.

Waa libin dadnimaduye,  
Aamina kan doortoow,  
deji meel barwaaqo ah,  
diihaalka gaajiyo, dibin daabyo yey arag.

Daranyadu ma fiicnee,  
yey ka noqon maryuhu duug,  
ha u yaallo dahabkuna,  
deris aan habboon iyo, yey dareemin qayladiis.

Dibedda iyo gudahaba,  
meelaha la daawado,  
ee dalxiiska loo tago,  
ha il doogsatee gee.  
Dusha nabar ha taabsiin,  
ha dagaalin waa gobe,  
hadal doqon ma garatana,  
ha ku dayin ma yeeshee.

Waxaa dihatay hooyadii,  
dadnimada ku beertoo,  
aabaheedna waa diric,  
raggna doorki weeyoo,  
waa durriyada xalaalee, waalidkeedna daadihi.

Waxaa jira nin dooroo,  
dantu ceeb u yeeshey,  
waxaa Aamina u daran,  
haddii waayuhu diidaan.  
Soo doonoo waa garee,  
annaa kuu diyaaree,  
daryeelkeedu wuxu yahay,  
xil aan duudka saaree,

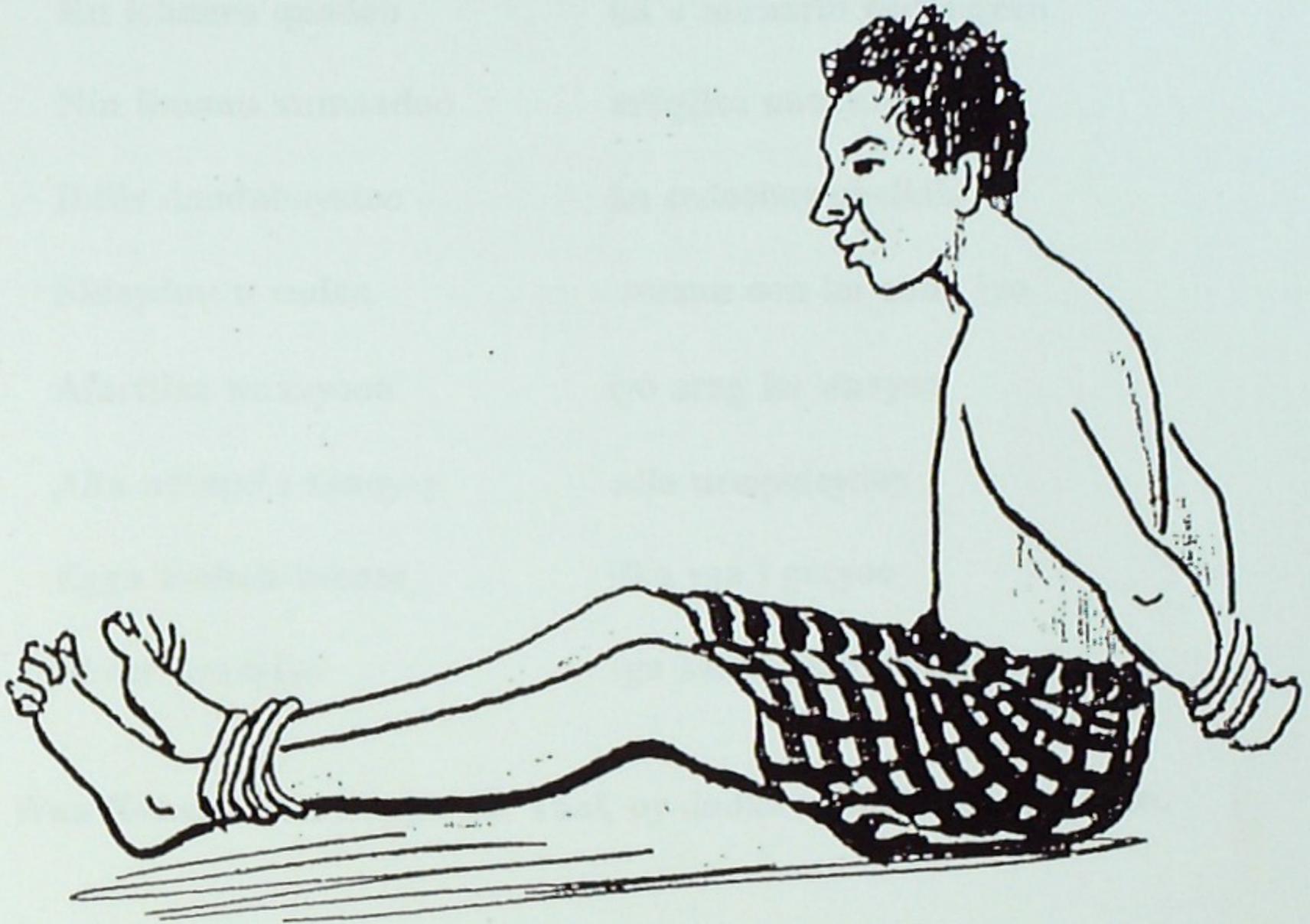
Haddii taa aad ddidana,  
dowga nolosha Aamina,  
dayac noqoto waa qaan, waanan kula dacwinayaa.

### LAYLI

1. Buurta Daalo xagay ku taallaa?
2. Muxuu Daalo aragtideeda uu ugu sifeeyey?
3. Fanaanka heesa heestan hal abuuray maxaa la yiraahdaa?
4. Nuxurka iyo murtida heestan maxaad ka dhuuxday?
5. Macnee ereyadan:

ubax daray	Waabari
haldoorkooda	sagootis
waa libin	diihaalka
il doogsi	gobb
dihasho	daranyo
diric	daryeel
xil	dowga
dayac	qaan

## MURTIDII LIIBAAN



Murtida Liibaan, waa qiso ka dhacday wadanka Itoobiya, waxayna ku dhacday Wiilkaas Liibaan oo wadaninimo xumo muujiyey oo khiyaamadii uu sameeyey isaga markii dambe ku ridey xabsiga Alanbaqa ee magaalada Addis Abeba ku yaal oo si weyn loogu silciyey calaacalkiisii wuxuu yiri:

Ninaa eersan maayo

Oogadeyda eegoo

Abaalkayga weeyee

Ku ishaaro qaadoo

Afkayga eegoo

oo waa waxaan galabsaday iyo abaal

ulahaas ku yaallaa

ninkaan hore u ogeynoow

ha u abraarin cadowgeen

ilkahaas ka maqani

Abaalkayga weeyee	ninkaan horow ogeynoow
Ku ishaaro qaadoo	ha u abraarin cadowgeen
Nin iimaan xumaadoo	arligiisa nacayoo
Ibliis daadahaystoo	ka eedoobay ehelkiis
Sideyduu u eedaa	wuxuu oon ku cuno iyo
Afartiisa waaxyood	iyo arag ku waayaa
Alla ummal i saaqyey	alla urugadeyday
Egga toobad keenee	ifka yaa i geeyoo
Iikeer uraayiyo	iga saara alanbaqa (*)

(\*) Waa Xabsi Addis Abeba Ku Yaal, oy dadka xabashidu ku silciso.

## LAYLI

1. qisada murtidii liibaan xaggay ka dhacday?
2. Sideebuu u galay xabsiga?
3. Xabsiga maxaa la yiraahdaa?
4. Murtida Liibaan maxay ka hadlaysaa?
5. Fasir odhaahda ah:  
"ku ishaaro qaado ha u abraarin cadowgaa"

## CASHARKA SAGAALAAD

### JACAYLKAAN WELI KU MAAGINE

Ujeedada heestan oo u hal abuuray abwaan Soomaaliyeed, oo isaga iyo qoyskiisiiba ay ka soo qaxeen, dhibaatooyinkii iyo burburkii ka dhacay Wadanka Soomaaliyeed, Magaalada Xamar. Dhibaatooyinkaas oo gaarsiiyey in qoyskiisii laba wadan oo kala fog ay ku kala noolaadaan awgeed ayuu u sameeyey heestan oo uu ku magacaabey Jacaylkaan weli ku maagine, wuxuuna yiri:-

Jacaylkan weli ku maagine hadduu  
Xamar kugula meero hadduu  
Mowjad ku saaro, haddana kula maax dabaasho  
Intuu Marka kuula leexo  
Intuu Marka kuula leexo  
hadduu qool kugu maroojo  
haddana magan kuu xereysto  
malaha muran maad kartee  
malaha muran maad karteen

Jacaylkan weli ku maagine hadduu  
mugdi kugu wareeysto hadduu  
maankiyo garaadkiyo hadduu maskaxdaada doorsho  
Intuu meel ku astaansho  
hadduu muuqaadan gaareen  
haddana malab kuugu daadsho  
malaha muran maad karteen  
malaha muran maad karteen

Jacaylkan weli ku maagine hadduu  
magac kugu baaqo haddana  
maqal kugu filnaado, hadduu dhallan dhoolka maalmeed  
Intuu socod kugu maqiiqo  
Intuu socod kugu maqiiqo  
haddii dadka kaad ka mudatay  
haddana maya kugu yiraahdo  
malaha muran maad karteen  
malaha muran maad karteen

## LAYLI

1. Ujeedada heesta maxay ka hadlaysaa?
2. Asbaabta kala kaxeeyey ninka iyo reerkiisii?
3. Fasir erayadan:

Qaxeen  
Mowjad  
Maax dabaasho  
Qool  
Magan

4. Maxay kala yihiin erayadan:

Maankiyo , Garaadkiyo, maskaxda

## CASHARKA TOBNAAN

### XUMO & SAMO

1. Waa baa waxaa deris ahaa fayooobi iyo cudur. Berigii dambe baa fayooobe u timid cudur oo ay ku tiri:

Fayooobi: " Intaan maqnaa baad dhibaato weyn u geysatey dadkii, hadda waan imidoo dadkaan fayooobi siinayaaye, orod oo iskaga tagoo dhibaato dambe ha u keenin dadka cuduryow."

Cudurbaa u jawaaboo, yiri: " Tegi mayo intay jiraan dad maato ah oo ay isugu jiraan waayeel iyo dhallaan, buu yiri cudur. "

Dooddaas ka dib fayooobi iyo cudur colaad weyn baa dhex martay, weligoodna inaanay heshiinin ay isku afgarteen.

2. Tanaadnimo baa beri u timid saboolnimo oo ku tiri:

" Dad badan baad silic iyo saxariir ku riddey; hadda waan imid si aan nolol fiican u siiyo dadkaad rafaadisaye, ee iskaga tag, anna hawlahayga aan kaa qabsadee."

" Tegi mayo intay jiraan dad matabcadeyaal ah oon waxba naftooda tarayn, bay ku jawaabtey saboolnimadii."

3. Nabad baa beri u timid colaad oo ku tiri:

Nabad: " Dadkii baad isku dirtayoo islaayey, dhibaataad keentay oo xasilooni baa laga waayey dunidii. Hadda waan imid, si aan u qaboojiyo guuldarradaase iska tag aan hawlahayga qabsadee."

Colaad: " Tegi mayo intay jiraan qoysas iyo qaraabo isu caraysan."

Murti: " Inta ay diiddan yihiin cudur, saboolnimo iyo collaadi in ay tagaan, dadku nasteexo iyo barwaaqo heli mayaana, bay warisey sheekadani."

## LAYLI

### 1. Fasir erayadan:-

Fayoobi

Cudur

Saboolnimo

Tanaadnimo

Nabad

Colaad

2. Maxay fayooobi ku tiri cudur?
3. Cudur muxuu ugu jawaabay?
4. Tanaadnimo maxay ku tiri saboolnimo?
5. Maxay ugu jawaabtay saboolnimo?
6. Murti ahaan maxaad ka fahamtay?

## CASHARKA KOW IYO TOBNAAD

### ISGABA LOOMA GALO ABAAL

Heestan oo ay hal abuurin abwaaniinta Soomaaliyeed ee ka qayb gashey shirkii dhawaan lagu qabtay magaalada Addis Abbeba ee dalka Itoobiya, laguna heshiisiinayey jabhadaha Soomaaliyeed. Waxay heestan ujeedadeedu ka hadlaysaa in dhibaatooyinka iyo burburka ka taagan Wadanka Soomaaliyeed ay xal u raadintiisa tahay oo kaliya dadkeeda oo garta, kuna waantooba falxumada dhacday, hantida burburtay iyo tirada aan la koobi karin ee dhimasho iyo dhaawacba iskugu jirta ee dagaaladan sokeeye ay keeneen. Waxayna ku tilmaameen qof nafsadiisii gabay looma galo abaal ee Soomaalaay garo intaa.

Adoo goob halis ah yaal  
geeridu kugu xeeran tahay  
waxaa lagu gacan qabtaayoo  
gurmaddu ku badbaadiyaa

Adoo horta galey dadaal  
waxaad gaari weydayey  
dantaadu ka gaabisaa  
gargaar lagu sii kabaa.

Haddana gurigaaga dumay  
gaddeed u dhistaa lahayn,  
wallee gabalaaxsan doqon  
garaad madhan baad sidaa.

Cid kaloo kuu waabta geed  
waa tii gabbal kaa dhacaa,  
isgaba looma galo abaalee  
Soomaalaay, Soomaalaay, Soomaalaay garo intaa.

Markuu gaas kugu cartamay  
dadkaagii yahay gel-gelin  
dadkaa gaajiyo xabadi  
goggaale ku qaybsadeen.

Dawlado kuu gaaxsan iyo  
hay'ado gaar ah baa jiree  
U.N ta oo gacan waxtar ah  
geysanayaa jiree.

Haddana gurigaaga dumay  
gadeed u dhistaa lahayn  
wallee gabalaaxsan doqon  
garaad madhan baad sidaa.

Cid kaloo kuu waabta geed  
waa tii gabbal kaa dhacaa,  
isgaba looma galo abaalee  
Soomaalaay, Soomaalaay, Soomaalaay garo intaa.

**LAYLI:**

1. Halkee lagu hal abuuray heestan?
2. Ujeedadeedu maxay tahay?
3. Fasir tixdan:-

"Adoo goob halis ah yaal, geeridu kugu xeeran tahay,  
waxaa lagu gacan qabtaayoo, gurmadku ku badbaadiyaa."

4. Maxaa loola jeedaa: isgaba looma galo abaal, ee Soomaalaay garo intaa.
5. Fasir erayadan, halkudhag la fahmi karana ka samee?

Dantaadu  
Gaabisaa  
Gabalaaxsan  
Garaad madhan  
Gelgelin  
Gaaxsan  
Gogaale  
Gadeed

## CASHARKA LABA IYO TOBNAAD

### ALLAHAYOW NIN I DARAN ( UGAAS NUUR)

Gabaygan oo uu Ugaas Nuur tiriyey isagoo kaga hadlaya hufnaanta Siyaasaddiisa iyo qaabka uu ku maamuli jirey dadkiisa, wuxuu gabaygiisii tayada fiicnaa ku yidhi:-

Allahayow nin ii daran maxaan daafta hore seexshay  
Nin i daaqsanaayana maxaan daafida u kariyay  
Jidhku nimaanu doonayn maxaan hadalka deeqsiyay  
Ma degdagee xaajada maxaan ugu dulqaad yeeshay  
Waji dabacsan daymo aan dareen galin dubaaqiisa  
Debna furan dabuub uuna ka didin deexashiyo muuso  
Qosol dibedda yaal oon ka iman dhuunta dacalkeeda  
Kanaan degay kanaan doorkan biday kani dan baan mooday  
Waxaa dood kaftan ah sheekada ugu daleeyaaba  
Dabinkaan u dhigo maalintuu dagalka soo saaro  
Intiiyoon dawaarka u rogoon xeelada u daadsho  
Isagoon digniin qabin maxaan kaga dayaansiiyay.

Baro ereyadan soo socda:

daafta:

daafida:

dubaaqiisa:

dabuub:

deexashiyo:

daleeyaaba:

dagalka:

dayaansiiyay:

CASHARKA SADEX IYO TOBNAAD  
DAGTAYEEY (UGAAS NUUR)

Ugaas Nuur wuxuu salaadda bilaabay isaga oo toban jir ah, mana dayacin waligii, hasayeeshee habeen habeenada ka mid ah ayuu seexday isaga oon tukanin, habeenkaas ayuu gabaygan tiriyeey isaga oo ku calaacalaya, wuxuuna yidhi:

Adduunyadu waxay door lahayd soo dubaaxsadaye  
Kursi dahab ah iyo xuural-cayn la isku darajeeyo  
Dadaalkayga kuma helo halkaa door la soo bidaye  
Haddana deeq Rabi ayaan sugi qalbigu iima diirane  
Dagtayeey da'daan ahay miyaan xalay darab la'aan seexday  
Sidee baan u dayacay salaadda daahanaan ahaye  
Wadka aabahay dilay ee ani i doonaaya  
Digniintaa la ii soo diree timaha loo doorshay  
Gabadh doonan caynkeed warmaha igu dul meeraaya  
Miyaan wali dimaaqayga galin daahanaan ahaye  
Dagtayeey da'daan ahay miyaan xalay darab la'aan seexday  
Sidee baan u dayacay salaadda uu Eebbe iga dooni  
Dun la miiqay dawgaa ka yar ee duni xisaabteeda  
Badh baa lagu dul marin diilinta ba'ane  
Badh uun baa fardaha soo dul marin oo loo dabaaldagiye  
Badh uun baa furaash loo dul dhigi ay luguhu diismaane  
Dagtayeey da'daan ahay miyaan xalay darab la'aan seexday  
Sidee baan salaadii u dayacay daahanaan ahaye  
Dunnidani haday darajo leedahay Maxamed(\*) baan laga dul qaadeene.

(\*) waxaa loola jeedaa Nabi Maxamed (Calayhi salaatu wa salaam)

## CASHARKII AFAR IYO TOBNAAD WAANADII UGAAS NUUR

Kulan xusuus iyo qaddarin mudan oo lagu qabtay dixda Qabribaxar, oo ku taalla galbeedka waqooyi ee dalka Soomaaliya, laguna heshiisiinayey qabaailka Soomaaliyeed ee deggan Waqooyiga Soomaaliyeed.  
Ugaas Nuur oo ka mid ahaa odayadii heshiiskaas maamulayey, gabaygan waanada iyo gubaabada isugu jira ayuu goobtaas ka tiriyey wuxuuna yidhi:

Soomaaliyeey Islaam baan nihiyo ubadkii Xaawaad eh  
Ashahaadadii waan qirnaa tii islaanimo eh  
Ma inkiro Rasuulkiyo Jibriiliyo aayadaha Qur'aanka ehe  
Ololaha caroogaa onkodi uubatada yeedhi  
Uus-aas adduun qaadid iyo dumar agoomaynta  
Kani baa adduun reer ka dhacay ee hebel ha loo aaro  
Islaanimo ma sheegine Ibliis amaradii weeyaan.

## CASHARKA SHAN IYO TOBNAAD

### WAA SU'AAL DA'WEYNOO

Heestan oo ku jirtey riwaayaddii Shabeel Naagood ee uu alifey amase uu hal abuuurey abwaankii caanka ahaa ee Xassan Sheikh Muumin. Heestan oo ay daran doori ugu wada heeseen Hoobalada kala ah Cabdi Muxumed Amiin (Diiddane) iyo Hibo Maxamed (Diiddan). Waxay ka wada hadlayaan murti ku salaysan tilmaan la daahay, oo aan degdeg ku habbooneyn. Tilmaantaas oo aad u qoto dheereed, waxay ka hadlaysay siyaasadda Dalka Soomaaliyeed waqtigaas uu ku sugnaa oo aad mooddo iney asbaabaha burburka maanta ay sii saadaalinayeen. Akhristaw bal adoo deggan u fiirso, ujeedadaana bal is deeqsii, marka hore nafsadaada, marka xigana inta aan qadarisid.

**DIIDDANE:** Doc kastoo laga eegoo  
Nolosha dunidu waa dabkee  
hadduu dabkii dhaxmoodo  
maxaa lagu diiriyaa?  
Waa tilmaan la daahoo  
degdeg kuma habboonee  
adoo deggan u fiirso  
ujeeddadaa i deeqsii!

**DIIDDAN:** Haddii ruux la doortoo  
darajadii la saariyo  
xilkii daryeeli waaya  
dab dhaxmooday weeyee.  
Waa su'aal da'weynoo  
madaxa daalineysee  
wixii lagu diirinaayo  
dadweynahaa la weydiin.

DIIDDANE: Durdurkaa laga cabbaa  
biyihii lagu dabaashaa  
hadduu harraad dareemo  
darkee laga waraabshaa?  
Waa tilmaan la daahoo  
degdeg kuma habboonee  
adoo deggan u fiirso  
ujeeddadaa i deeqsii!

DIIDDAN: Qofkii duunyo haystee  
dahabkana barkanayee  
wixiisu deeqi waayeen  
durdur oomay weeyee.  
Waa su'aal da'weynoo  
madaxa daalineysee  
darkii laga waraabin  
dadweynahaa la weydiin

DIIDDANE: Qofkii cudur dilaayo  
dawadaa bogsiise  
hadday dawo bukooto  
maxaa lagu dabiibaa?  
Waa tilmaan la daahoo  
degdeg kuma haboonee  
adoo deggan u fiirso  
ujeeddadaa i deeqsii!

DIIDDAN: Dallaa'imada diintiyo  
distoorka iyo xeerka  
haddii dabool la saaro  
dawo bukootay weeyee  
Waa su'aal da'weynoo  
madaxa daalineysee  
wixii lagu dabiibi  
dadweynahaa la weydiin.

DIIDDANE: Subagga dufankiisaa  
dadku ku dhaashadaayee  
hadduu dufan basaaso  
xaggee baa dux looga doonaa?  
Waa tilmaan la daahoo  
degdeg kuma habboonee  
adoo deggan u fiirso  
ujeeddadaa i deeqsii!

DIIDDAN: Dhaqanku dugsi weeyaan  
dalkiisu uu ku dhaatee  
haddii dadkiisu aaso  
dufan basaasay weeyee  
Waa su'aal da'weynoo  
madaxa daalineysee  
xaggii dux looga dooni  
dadweynahaa la weydiin.

## LAYLI

1. Adigoo is barbar dhigayaa, ujeedooyinka iyo murtida ay ku salaysan tahay heestan, iyo burburkii ka dhacay Wadanka Soomaaliyeed. Waxaad sameysaa qoraal (ESSAY) ka hadlaya arrintaas oo dhan laba xaashiyood oo aad si qayaxan uga hadlaysid waxyaabaha murtidu ay sabeebeyso?

## CASHARKA LIX IYO TOBNAAD

### DALKAYGOW

Casharkani wuxuu baraarujin u yahay, qofkasta oo Soomaali ah, oo weli qawmiyad iyo wadani jacayl ku jiro, waxayna digniin u tahay inta u haysata dibed ama qurbo ku noolaasho in uu ka wanaagsan yahay wadanka hooyo. Lama hurraan waa cawska jiilaal, meel wadankaaga kuu dhaantaana in aaney adduunka jirin, bal dhugo xigmadda murtidani ay ku salaysan tahay. Waxaa tiriyey abwaanka murtida badan ee Cabdi Muxumed Amiin, 1992kii, Shirkii dib u heshiisiinta Jabhadaha Soomaaliyeed.

#### Dalkaygow

Dalkaygow, dushaadu waa barwaaqee, dalkaygow  
dabayshaadu way udgoontee, dalkaygow  
dalxiis kaagaman imaanin, dalkaygow  
meel aan kugu doorsanaayaa  
miyey dunidaba ku taallaa, dalkaygow?

Inaan dibedaha wareego  
inaan dawarsado shisheeye  
qaxooti inaan dan moodo  
dallaawe inaan ahaado

Waxay dantu igu xambaartay, dalkaygow  
kolkii duulba duul wareemay, dalkaygow  
kolkii nabad la isu diiday, dalkaygow  
sokeeye kolkuu is dooxay  
duqowdii la dhaafi waayey, dalkaygow  
kalkay dihaatee sun daacday  
ayaan nafta la soo dalaabay, dalkaygow.

#### Dalkaygow

dushaadu waa barwaaqee, dalkaygow  
dabayshaadu way udgoontee, dalkaygow  
meel aan kugu doorsanaayaa  
miyay dunidaba ku taallaa, dalkaygow.

## CASHARKA TODOBA IYO TOBNAAD

### XIKMADO AFAR-AFAR AH

Ummad kasta oo adduunkan ku nool waxay leedahay dhaqan u gaar ah oo ay ku soo bandhigto murtideeda dhaqan ahaaneed iyo suugaanteeda ayaga u gaarka ah. Dadna waa dadkii hore, murtina waa intey yiraahdeen. Waxaa taa u daliil ah, xikmadan afar-afarta ah ee uu alifey abwaankii weynaa ee Sh. Barkhadle Cabdullahi, waana sidatan soo socota:

Afar jidhkay doorisaa;

- \* *Hamiga badan*
- \* *Murugada badan*
- \* *Gaajada badan*
- \* *Soojeedka badan*

Afar naftay farax galisaa;

- \* *Geedo qurux badan oo la daawado*
- \* *Biyo socda oo saafi ah*
- \* *Ruux dumar ah ood jeceshahay*
- \* *Mudho aad u macaan*

Afarna indhay madoobaysaa

- \* *Qof aad neceb tahay oo waqti kasta aragtid*
- \* *Orod badan iyo kabo la'aan lagu socdo*
- \* *Oohin badan*
- \* *Khad yaryar ood akhriskiisa badiso*

Afarna jidhkay adkaysaa;

- \* *Dhar xariir ah oo la huwado (Dumar keliya)*
- \* *Biyo wanaagsan oo goor walba lagu maydho*
- \* *Cunto macaan oo nafaqo leh*
- \* *Udgoon aad ursato*

Afarna wajigey doorisaa, baabiisaana quruxdiisa;

- \* *Beenta badan*
- \* *Xishood la'aan*
- \* *Baryo badan*
- \* *Xumaan samayn badan*

Afarna wajigay qurxisaa;

- \* *Qof wanaagsan oo edeb leh*
- \* *Balanka oo la oofiyo*
- \* *Deegda*
- \* *Cabsida Alla*

Afarna Cadhada Alla ayay keentaa;

- \* *Cayda badan*
- \* *kibirka badan*
- \* *Xaasidnimo*
- \* *diro diraalenimada*

Afarna arsaaqda ayay kordhisaa;

- \* *Habeenkii oo daacadda Alla lagu soo jeedo*
- \* *Dembi dhaafka Alla oo la badsado*
- \* *Alla oo la xuso aroor iyo galaba*
- \* *Sadaqada oo la badiyo*

Afarna arsaaqaday yaraysaa;

- \* *Aroortii oo la seexdo*
- \* *Salaad yari*
- \* *Caajis badan*
- \* *Khiyaamo badan*

Afarna fahmada ayay kaa xumaysaa;

- \* *Cunto nafaqo yar*
- \* *Qadaadka oo loo seexdo*
- \* *Hamiga badan*
- \* *Murugada badan*

Afarna caqliga ayay kordhisaa;

- \* *Hadalka maalaayacniga oo laga fogaado*
- \* *Cadayga oo la badsado*
- \* *Dadka wanaagsan oo lala saaxiibo*
- \* *Culimada xagga diinta oo la jeclaado.*

## CASHARKA SIDEED IYO TOBNAAD

### ALLAHAYOW II GARGAAR

Arday baan ahayow  
Arday baan ahayow  
Ubaxii wadankaan ahayow

Waxaan u ordayaa, u ordayaa  
Dugsiyada u aadaa  
Inaan aqoon kororsadoo  
Dadkayga anfacee  
Dadaalkii la imidee  
Allahayow ii gargaar, Aamiin Aamiin  
Allahayow ii gargaar.

Waxaan u ordayaa, u ordayaa  
Dugsiyada u aadaa  
Inaan Hooyo iyo Aabbe  
Abaalkoodii gudee  
Dadaalkii la imidee  
Allahayow ii gargaar, Aamiin Aamiin  
Allahayow ii gargaar.